

2014 · BAND 24 · HEFT 2

# ASCHKENAS

אשכנז

ZEITSCHRIFT FÜR GESCHICHTE UND KULTUR DER JUDEN

**HERAUSGEGEBEN VON**

*Hans Otto Horch*

*Robert Jütte*

*Miriam Rürup*

*Markus J. Wenninger*

**IN VERBINDUNG MIT DEM**

*Institut für die Geschichte  
der deutschen Juden*

**DE GRUYTER**

**ABSTRACTED/INDEXED IN** Cedes, Dietrich's Index Philosophicus, IBR Internationale Bibliographie der Rezensionen geistes- und sozialwissenschaftlicher Zeitschriftenliteratur, IBZ Internationale Bibliographie geistes- und sozialwissenschaftlicher Zeitschriftenliteratur, Scopus, MLA International Bibliography, Xolopo.

ISSN 1016-4987 · e-ISSN 1865-9438

Preis- und Bezugsinformationen sowie Informationen zu älteren Jahrgängen stehen unter [www.degruyter.com/aschk](http://www.degruyter.com/aschk)

**HERAUSGEBER** Prof. Dr. Hans Otto Horch, Institut für Germanistische und Allgemeine Literaturwiss. der RWTH, Templergraben 55, 52056 Aachen. Prof. Dr. Robert Jütte, Institut für Geschichte der Medizin der Robert-Bosch-Stiftung, Straussweg 17, 70184 Stuttgart. Dr. Miriam Rürup, Institut für die Geschichte der deutschen Juden, Beim Schlump 83, 20144 Hamburg. A.o. Prof. Dr. Markus J. Wenninger, Institut für Geschichte, Universitätsstr. 65, A – 9020 Klagenfurt. Institut für die Geschichte der deutschen Juden, Beim Schlump 83, 20144 Hamburg.

**REDAKTION** Doris Vogel, Institut für Germanistische und Allgemeine Literaturwiss. der RWTH, Templergraben 55, 52056 Aachen.

Wir bitten um Einsendung von Manuskripten/Dateien der Aufsätze und Berichte an einen der Herausgeber. ASCHKENAS veröffentlicht keine Rezensionen einzelner Bücher. Unaufgefordert eingesandte Besprechungsexemplare werden nicht zurückgeschickt.

**WISSENSCHAFTLICHER BEIRAT** Prof. Dr. J. Friedrich Battenberg (Darmstadt), Prof. Dr. Michael Brocke (Essen), Dr. Christoph Cluse (Trier), Prof. Dr. Karl Erich Grözinger (Potsdam), Dr. Annette Haller (Köln), Prof. Dr. Arno Herzig (Hamburg), PD Dr. Martha Keil (St. Pölten), Prof. Dr. Aram Mattioli (Luzern), Dr. Rotraud Ries (Würzburg), Prof. Dr. Stefan Rohrbacher (Düsseldorf), Prof. Dr. Galili Shahaar (Tel Aviv), Prof. Dr. Ulrich Sieg (Marburg/Lahn), Prof. Dr. Carsten Wilke (Budapest), Prof. Dr. Israel Yuval (Jerusalem)

**JOURNAL MANAGER** Anna Barkhoff, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05-317, Fax: +49 (0)30 260 05-250, E-Mail: [anna.barkhoff@degruyter.com](mailto:anna.barkhoff@degruyter.com)

**ANZEIGENVERANTWORTLICHE** Claudia Neumann, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05-226, Fax: +49 (0)30 260 05-322, E-Mail: [anzeigen@degruyter.com](mailto:anzeigen@degruyter.com)

© 2014 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/München/Boston

**SATZ** Dörlemann Satz, Lemförde

**DRUCK** Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim

Printed in Germany



# Inhalt

## **Themenschwerpunkt: Spiel-Räume: Juden im deutschen Theater (Hg. von Anat Feinberg)**

Jeanette R. Malkin

**Der Theatermann Otto Brahm: ein widerwilliger Jude — 215**

Debra Caplan

***Reinkultur* in Yiddish: World War I, German-Jewish Encounters,  
and the Founding of the Vilna Troupe — 243**

Shelly Zer-Zion

**Sholem Aleichem in Weimar Berlin:  
The Cultural Semiotics of Eastern European Jewish Performances — 261**

Hans-Peter Bayerdörfer

**Von Niederschönenfeld nach Berlin.  
Jüdische Stimmen zu Toller-Uraufführungen 1919–1927 — 279**

Jan Kühne

**»Das schönste Theater bleibt doch das Gericht.« –  
Todesstrafe und Talion im Drama Sammy Gronemanns — 305**

Joachim Schlör

**»Heimat im Koffer.« – »Oder über das Emigrantendasein. (Falls nicht zu traurig).«  
Deutsch-österreichisch-jüdisches Kabarett im amerikanischen Exil — 325**

Thomas Blubacher

**Die »nichtarischen und halbarischen Lämmer ungefährdet über eine Wiese [...] treiben, deren Gras uns nicht schmecken wollte«: Gustaf Gründgens und die Juden — 349**

Anat Feinberg

**Theater als (Ersatz-) Heimat: Die Remigration des Schauspielers Herbert Grünbaum (1903–1981) — 369**

**Namen- und Ortsregister — 409**

